

ROTAIR®

TECHNOLOGY AND ENGINEERING SOLUTIONS



PIERWSZE I JEDYNE
PRAWDZIWIE
WIELOFUNKCYJNE
WOZIDŁO Z
KOMPLETNĄ gamą
łatwo
wymienialnych
akcesoriów.



MINIDUMPERS

rampicar®

ALL-TERRAIN TRACK MOUNTED

MULTIFUNCTION

SERIE

➤ R60 ➤ R70

➤ R100

➤ R80

GREEN
line



THE FIRST AND ONLY TRUE MULTI-FUNCTION MINIDUMPER WITH A
COMPLETE RANGE OF EASILY INTERCHANGEABLE ACCESSORIES.

A NEW WORKING CONCEPT!

ISO 9001

BUREAU VERITAS
Certification

Cert. n° 227392

Azienda certificata ISO 9001:2000



RAMPICAR R60

Rampicar R60 oferuje wyższy poziom wydajności i łatwość obsługi dzięki prostym funkcjom operacyjnym i silnikowi o dużej mocy.

RAMPICAR R60 jest dziś liderem w swojej dziedzinie dzięki innowacyjnemu i niezawodnemu, opatentowanemu napędowi hydraulicznemu.

Dzięki swojej solidnej niezawodności i łatwości obsługi okaże się nieoceniony w Twoich operacjach. Idealny do stosowania na bardzo nierównych i niepraktycznych warunkach gruntowych oraz do przemieszczania materiałów związanych z różnymi dziedzinami, budownictwem, ogrodnictwem, rolnictwem, szkółkami ogrodniczymi i usługami.

W pełni hydrauliczne przechylenie skrzyni ładunkowej jest proste i praktyczne. Specjalnie wyprofilowany kształt bieżnika gąsienicy zapewnia doskonałą przyczepność nawet na najbardziej śliskim i błotnistym podłożu. Ma ładowność ponad 1102 funtów zarówno z nadwoziem wywrotkowym, jak i nadwoziem załadunkowym z otwieranym bokiem.



RAMPICAR R60

RAMPICAR R60 OFFERS IMPROVED PERFORMANCE LEVELS AND OPERATIONAL EASE, THANKS TO ITS SIMPLE OPERATIONAL FEATURES AND ITS HIGH POWERED ENGINE.

RAMPICAR R60 is today a leader in the field thanks to its innovative and reliable patented hydraulic drive.

Thanks to its sturdy reliability and operational ease it will prove invaluable for your operations. Ideal for use over very irregular and impracticable ground conditions, and for the movement of materials relating to various fields, building, gardening, agriculture, nursery gardening and services.

The fully hydraulic tilting of the loading body, is both simple and practical. The particular contoured design of the track tread, ensures excellent ground adherence even over the most slippery and muddy ground conditions. It has a loading capacity of over 1102 lbs both with dumper type body and loading body with opening side type.

➤ R60 POTENZA, PRESTAZIONI, VERSATILITÀ



THE REAL **MULTI-TASK** MINIDUMPERS,

IDEALS FOR: RENTAL – CONSTRUCTION – AGRICULTURE – PROFESSIONAL GARDENING

MINIDUMPERS

rampicar



WIELOFUNKCYJNE

WOZDŁĄ

BUDOWLANE

IDEALNE DO:

WYNAJMU – BUDOWNY

ROLNICTWA – OSIEDLI

WSZECHSTRONNOŚĆ W RUCHU
SPRAWDZONY I NIEZAWODNY...
DOSKONAŁOŚĆ W TEJ KATEGORII

Całkowicie hydrostatyczna przekładnia z podwójną pompą o zmiennej wydajności i sterowaniem każdego gąsienicy za pomocą silnika o stałej wydajności.

TOTALLY HYDROSTATIC TRANSMISSION with double variable displacement pump and the control of each track by means of a fixed displacement engine.

↑ R70
↑ R80
↑ R100

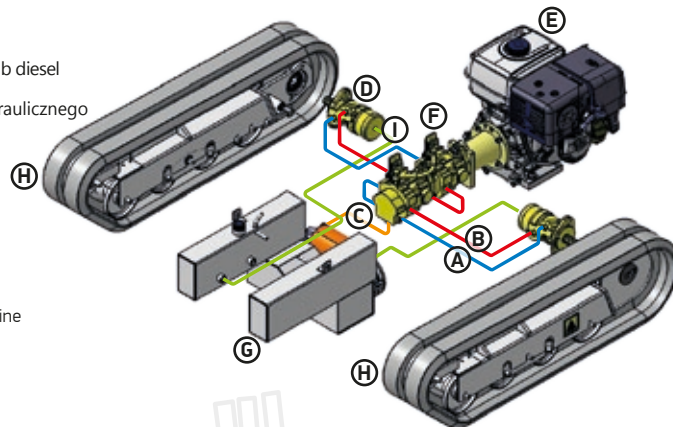
Legenda

- A • Aplikatory
- B • Aplikatory
- C • Ssanie
- D • Silnik orbitalny
- E • Silnik benzynowy lub diesel
- F • Pompa
- G • Zbiornik oleju hydraulicznego
- H • Gąsienice
- I • Odpływ

KEY

- A • Applications
- B • Applications
- C • Suction
- D • Orbital motor
- E • Petrol or diesel engine
- F • Pump
- G • Hydraulic oil tank
- H • Track
- I • Drain

SCHEMAT HYDRAULIKI - HYDRAULIC SCHEME



POWER, PERFORMANCE, **VERSATILITY**



MOVING **MULTI-TASK, TIRELESS, RELIABLE...** **EXCELLENCE WITHIN THE WHOLE CATEGORY**

RAMPICAR R70 / R80 / R100

Większą stabilność pojazdu we wszystkich sytuacjach roboczych zapewniono dzięki obniżeniu środka ciężkości, będącemu wynikiem żmudnych badań rozkładu masy.

Ekonomiczne prowadzenie.

Solidna konstrukcja dzięki specjalnej konfiguracji nadwozia, która zapewnia zwiększoną odporność na skręcanie w stosunku do wymaganego poziomu naprężenia.



RAMPICAR R70 / R80 / R100

The enhanced stability of the vehicle in all working situations is assured thanks to the lowering of the centre of gravity the result of a painstaking study into weight distribution.

Cost effective running.

Sturdy structure thanks to the particular bodywork configuration that ensures enhanced torsional resistance in relation to the required level of strain.

Elementy podwozia z elementem uchylnym zapewniającym największą stabilność pojazdu nawet w najcięższych warunkach pracy. Zwiększa wydajność i trwałość torów oraz bezpieczeństwo pracy maszyny.

The sub-body elements with tilting element which assures the greatest vehicle stability even under the toughest working conditions. Enhances the efficiency and duration of the tracks as well as the operation safety of the machine.

Mechaniczny hamulec awaryjny do natychmiastowego zatrzymania Minidumpiera w sytuacji awaryjnej (R70-R80).

Mechanical emergency brake for the immediate stop of the Minidumper in case of emergency (R70-R80).



Stabilna, bezpieczna i ergonomiczna pozycja za kierownicą: sterowanie za pomocą joysticka. Urządzenie zabezpieczające na płycie, zapewnia natychmiastowe zatrzymanie po uruchomieniu.

Steady, safe and ergonomic driving position: steering through joystick. Safety device on the board, ensures immediate stop when activated.

Motoreduktory epicykloidalne zapewniające najwyższą wydajność i bezpieczeństwo (R100).

Epicyclic gear motors for the highest performance and safety (R100).

↑ R70 ↑ R80 ↑ R100

Obszary usług łatwo dostępne w celu wygodnej konserwacji

SERVICE AREAS EASILY ACCESSIBLE FOR HANDY MAINTENANCE



R70 / R80 - Dodatkowe akcesoria R70 / R80 - Quick coupler attachments

BAZA PODSTAWOWA
R70/R80

BASE TRACK
R70/R80



RAMPICAR TO NIE TYLKO NADZWYCZAJNA MASZYNA ROBOCZA, DZIĘKI JEJ WYDAJNOŚCI I HYDRAULICE, NAPĘDZIE HYDROSTATYCZNYM GĄSIENICOWYM ORAZ DODATKOWYM URZĄDZENIOM, STANOWI PODSTAWĘ DLA RÓŻNORODNYCH ZASTOSOWAŃ.

RAMPICAR GOES BEYOND THE HIGH-PERFORMANCE WORK UNIT CONCEPT AND, THANKS TO ITS HYDRAULIC POWER AND AUXILIARY SERVICES, IS AN UNBEATABLE PLATFORM

Szeroka gama wyposażenia zwiększa wszechstronność obsługi przy wyjątkowo przystępnej cenie

A wide range of equipment enhance the operating versatility, against a perfectly affordable investment



WIERTNICA
GROUND DIGGER



WIDŁY DO PALET
PALLET FORKS



ODŚNIEŻARKA
SNOW TURBINE



PŁUG ŚNIEŻNY
SNOW BLADE



WIDŁY ZE SZCZYPCAMI
FORKS WITH PLIERS



RAMIĘ
MULTIFUNKCYJNE
MULTIFUNCTION
HARM



MŁOT PNEUMATYCZNY
HYDRAULIC HAMMER



ŁYŻKA PRZEDNIA
LOADING BUCKET



PIŁA DO WYKOPÓW
TRENCHER

CIĄGNIĘCIE, PRZEŁADUNEK, KOPANIE I WIELE WIĘCEJ OPERACJI DZIĘKI

DOSKONAŁYM MOŻLIWOŚCIĄ OPERACYJNYM RAMPICARU

HAULING, HANDLING, DIGGING AND MANY MORE OPERATIONS THANKS TO THE
EXCELLENT OPERATIONAL CAPABILITIES OF RAMPICAR

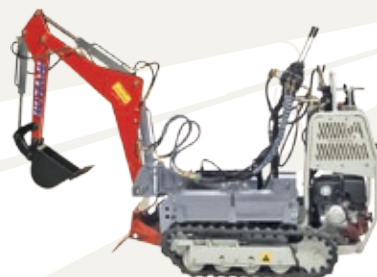
MODEL / MODEL	R60	R70	R70 Plus	R80	R100	R100 Plus
Nadwozie załadunkowe typu wywrotka <i>Dumper type loading body</i>	X	X	X	X	X	X
Korpus z otwartymi burtami <i>Body with open boards</i>	X	X	X	X	X	X
Nadwozie tylne uchylne na trzy strony <i>Three-sided tilt-opening tailboard body</i>		X	X	X		
Platforma załadunkowa do transportu drewna <i>Loading platform for wood transport</i>		X	X	X		
Zabudowa typu wywrotka z łyżką samozaładowniczą <i>Dumper type body with self-loading bucket</i>		X	X	X	X	X
Wywrotka typu wywrotka o zmiennej wysokości zrzutu <i>Dumper type body variable height discharge</i>		X	X	X	X	X
Nadwozie załadunkowe typu wywrotka z rozładunkiem o zmiennej wysokości i łyżką samozaładowniczą <i>Dumper type loading body with variable height discharge with self-loading bucket</i>		X	X	X		
Młot hydrauliczny <i>Hydraulic hammer</i>			X	X		X
Minikoparka <i>Mini-excavator</i>			X	X		
Betoniarka <i>Drum type cement mixer</i>			X	X		
Betoniarka bębnowa z łyżką samozaładowniczą <i>Drum type cement mixer with self-loading bucket</i>			X	X		
Zestaw pługu śnieżnego <i>Kit snow blade</i>		X	X	X		
Ramię wielofunkcyjne <i>Multifunction arm</i>		X	X	X		
› Pług śnieżny › <i>Snow blade</i>		X	X	X		
› Widły do palet › <i>Pallet forks</i>		X	X	X		
› Uniwersalne widły do palet › <i>Universal pallet forks</i>		X	X	X		
› Wywrotka › <i>Loading bucket</i>		X	X	X		
› Młot hydrauliczny 50kg › <i>Hydraulic hammer</i>			X	X		
› Wiertnica › <i>Ground digger</i>			X	X		
› Wciągarka › <i>Winch</i>			X	X		
› Piła do drewna › <i>Wood-cutter</i>			X	X		
› Piła do wykopów › <i>Trencher</i>				X		
› Odśnieżarka › <i>Snow turbine</i>				X		
› Kosiarka do krzewów › <i>Shrubs-cutter</i>				X		
› Obrotowa motyka › <i>Rotary hoe</i>				X		



KOSIARKA DO KRZEWÓW
SHRUBS-CUTTER



BETONIARKA
DRUM TYPE CEMENT MIXER



MINI-KOPARKA
MINI EXCAVATOR



WCIĄGARKA
WINCH



PŁUG ŚNIEŻNY
SNOW BLADE



HYDRAULICZNA PIŁA DO DREWNA
HYDRAULIC WOOD-CUTTER

ROTA

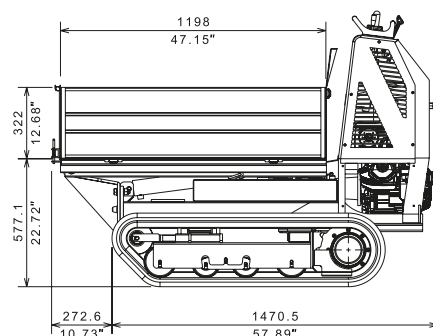
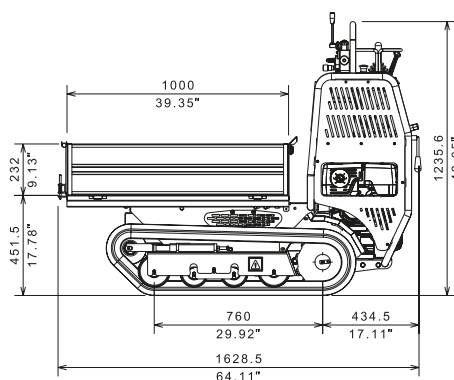
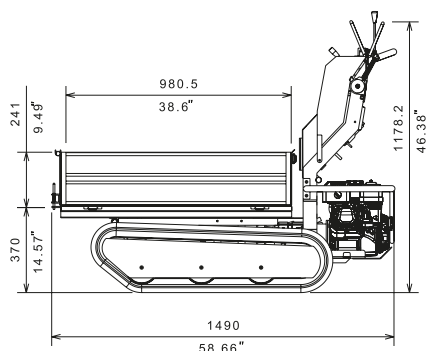
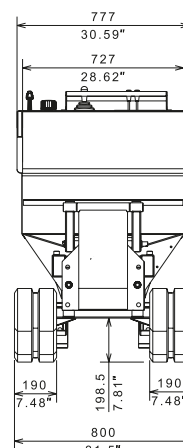
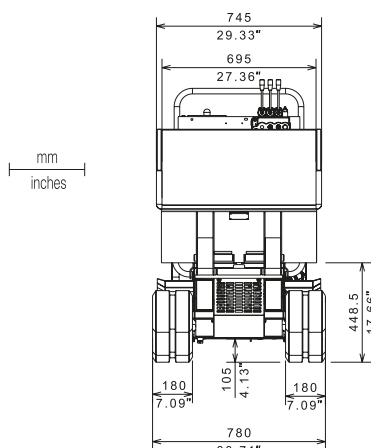
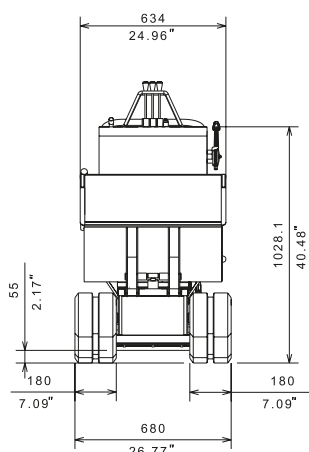
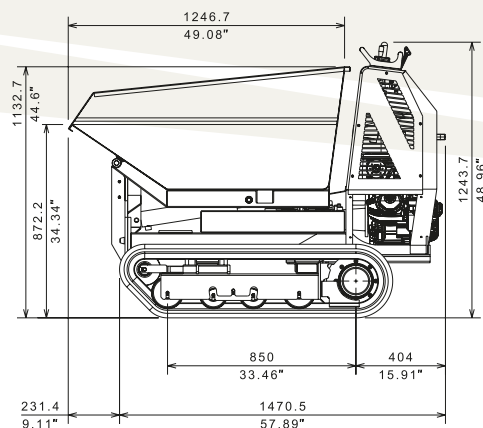
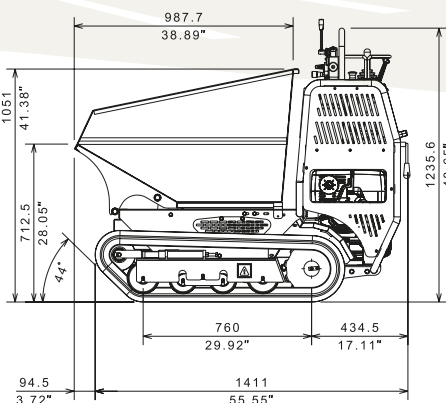
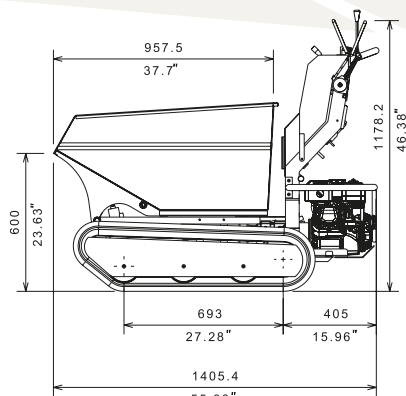
CHNOLO
ENGINEER
SOLUTIONS

WYMIARY / DIMENSIONS

R60

R70/R80

R100



mm
inches

R60 / R70 / R70 PLUS / R80 / R100 / R100 PLUS

PARAMETRY TECHNICZNE TECHNICAL DATA	R60	R70	R70 PLUS	R80	R100	R100 PLUS
Maksymalna pojemność robocza tylko wózek podstawowy Max working capacity only base truck	600 kg 1323 lbs	800 kg 1764 lbs	800 kg 1764 lbs	800 kg 1764 lbs	1000 kg 2205 lbs	1000 kg 2205 lbs
Ładowność z zabudową typu wywrotka Loading capacity with dumper type body	0,21 mc	0,28 mc	0,28 mc	0,28 mc	0,38 mc	0,38 mc
Waga z wózkiem wywrotkowym Weight w/ dumper buggy	255 kg 562 lbs	375 kg 827 lbs	395 kg 871 lbs	445 kg 981 lbs	570 kg 1257 lbs	620 kg 1367 lbs
Specyfikacja silnika Engine details	Honda benzyna 4 tempi GX200 Ręczny rozruch pull start	Honda benzyna 4 tempi GX270 Ręczny rozruch pull start	- - - -	- - - -	- - - -	- - - -
	-	Honda benzyna 4 tempi GX390 Elek. rozruch electric start	Honda benzyna 4 tempi GX390 Elek. rozruch electric start	Honda benzyna 4 tempi GX620 Elek. rozruch electric start	Honda benzyna 4 tempi GX390 Elek. rozruch electric start	Kubota diesel Z602-13,5 HP Elek. rozruch electric start
	-	Yanmar diesel L100 10HP elettrico/strappo	Yanmar diesel L100 10HP Elek./ręczny rozruch electric/pull start	Honda benzyna 4 tempi GX690 Elek. rozruch electric start	- -	- -
	-	Elek./ręczny rozruch	Elek./ręczny rozruch	Elek. rozruch	-	-
Chłodzenie silnika Engine cooling	Powietrze Air	Powietrze Air	Powietrze Air	Powietrze Air	Powietrze Air	Woda Liquid
Maksymalne nachylenie Max slope	20° 36%	20° 36%	20° 36%	20° 36%	20° 36%	20° 36%
Napęd Drive	Hydrauliczne Hydraulic	Hydrostatyczne Hydrostatic	Hydrostatyczne Hydrostatic	Hydrostatyczne Hydrostatic	Hydrostatyczne Hydrostatic	Hydrostatyczne Hydrostatic
Prędkość (km/h) Speed	2,0-4,0 km/h	0-4,2 km/h	0-4,2 km/h	0-5,4 km/h	0-3,6 km/h	0-3,9 km/h
Sterowanie Steering	Dźwignia levers	mono-joystick	mono-joystick	mono-joystick	mono-joystick	mono-joystick
Dostawa oleju do osprzętu pomocniczego Oil delivery for auxiliary accesories	-	11 lt/min 180 bar	21 lt/min 150 bar	21+14 lt/min 180 bar	11 lt/min 180 bar	18 lt/min 180 bar
Chłodzenie oleju w obwodzie pomocniczym Auxiliary circuit oil cooling	No	No	Yes	Yes	No	Yes
Dystrybucja dla urządzeń pomocniczych Distribution for auxiliaries	No	No	Yes	Yes	No	Yes

• dalsze informacje są dostępne na żądanie. Producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji wskazanych powyżej parametrów technicznych bez uprzedzenia. • dalsze informacje dostępne na żądanie. Producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji wymienionych tutaj właściwości technicznych bez wcześniejszego powiadomienia. • Bardziej szczegółowe informacje są dostępne na żądanie. Konstruktor zastrzega sobie prawo do modyfikacji bez uprzedniego powiadomienia parametrów technicznych. • więcej informacji dostępnych jest na życzenie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany wskazanych parametrów technicznych bez wcześniejszego powiadomienia.

A NEW WORKING CONCEPT!

WOZIDŁA BUDOWLANE | WIELOFUNKCYJNE

ROTAR®